

STANLEY®

FATMAX®



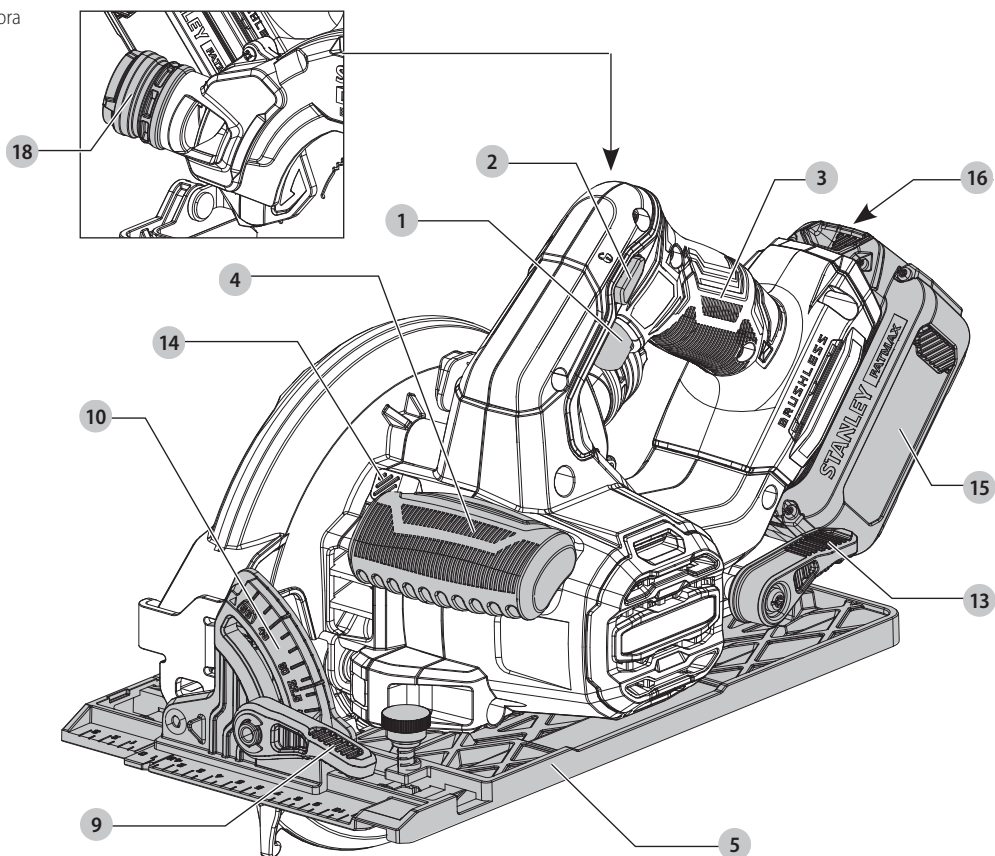
533231 - 58 H

Fordítás az eredeti kezelési útmutató alapján készült

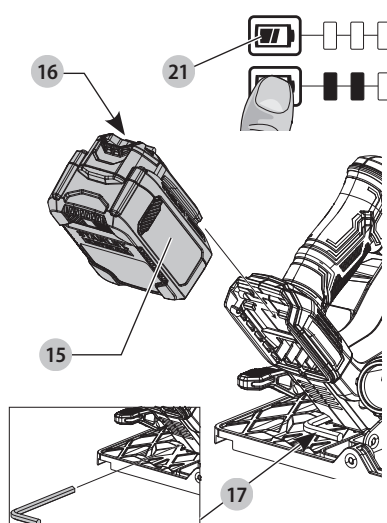
www.stanleytools.eu

SFMCS551

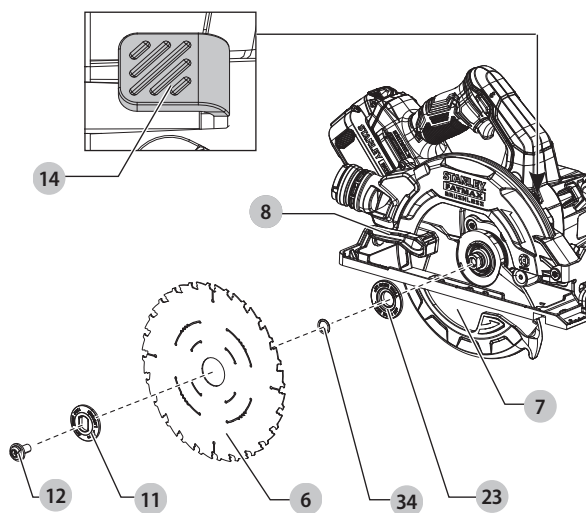
A ábra



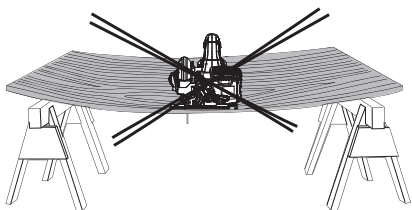
B ábra



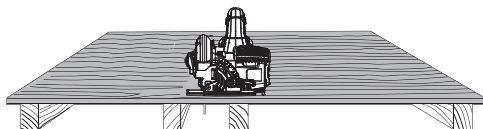
C ábra



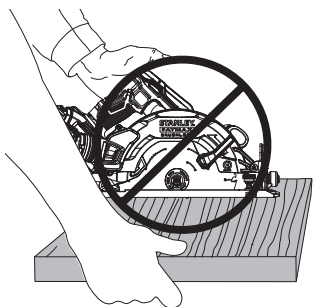
D ábra



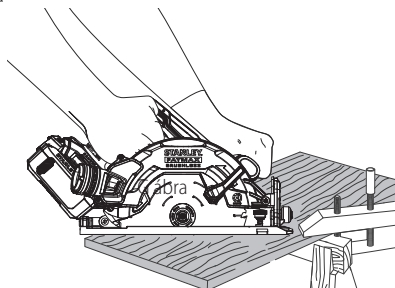
E ábra



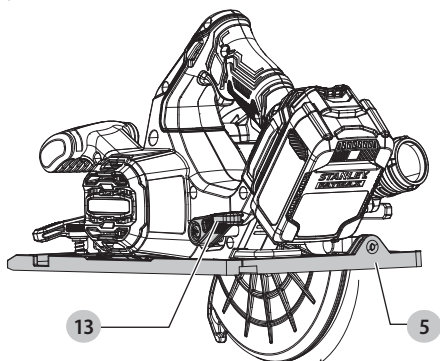
F ábra



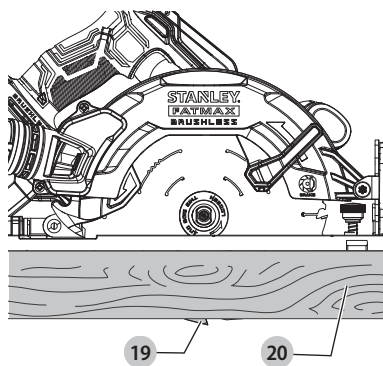
G ábra



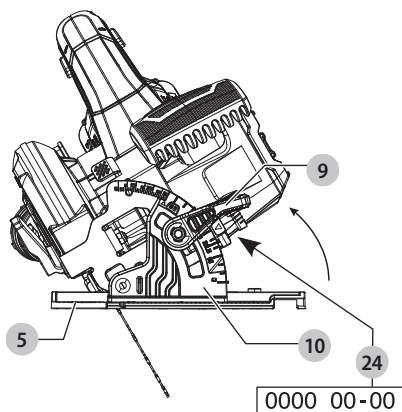
H ábra



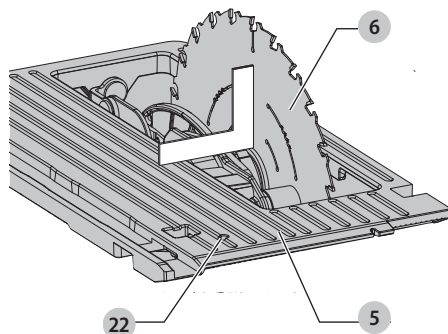
I ábra



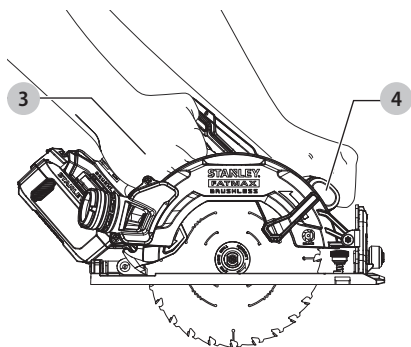
J ábra



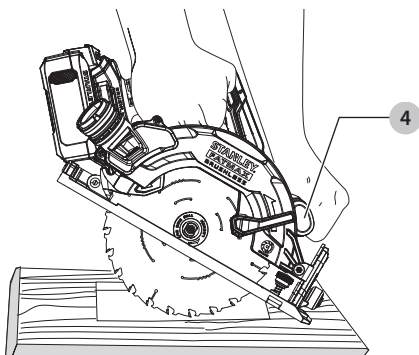
K ábra



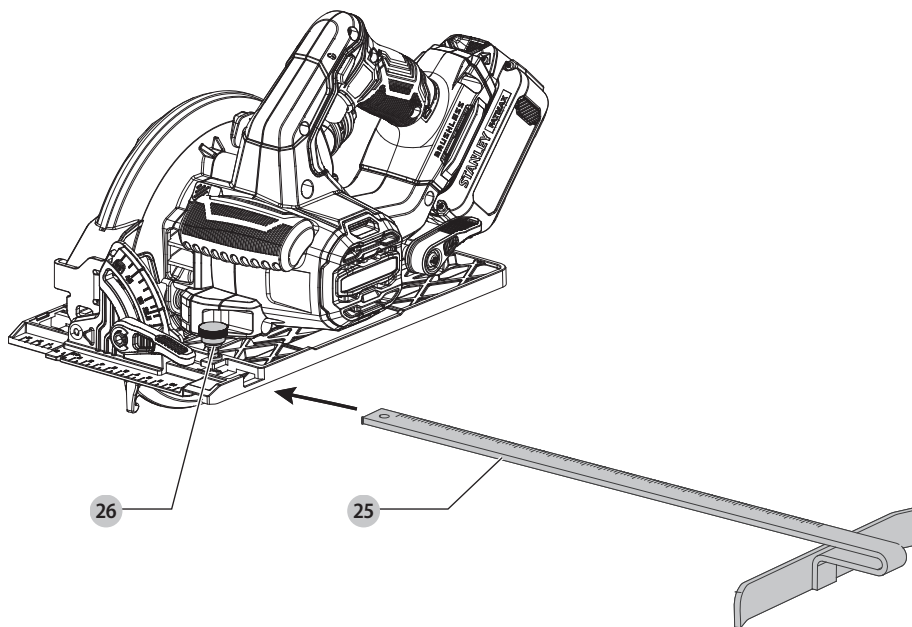
L ábra



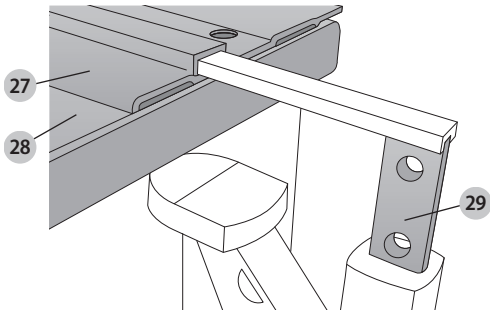
M ábra



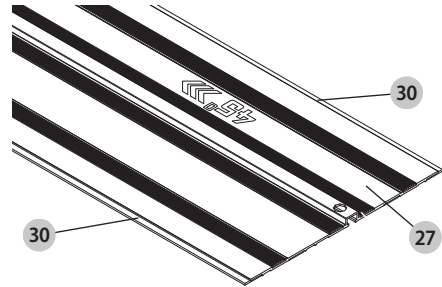
N ábra



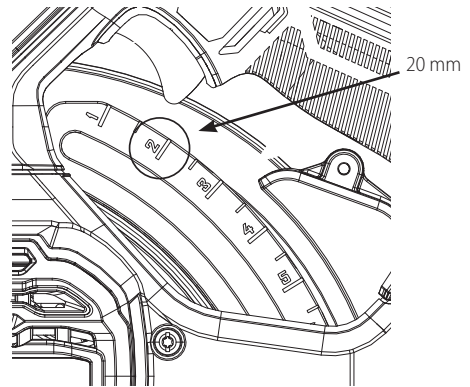
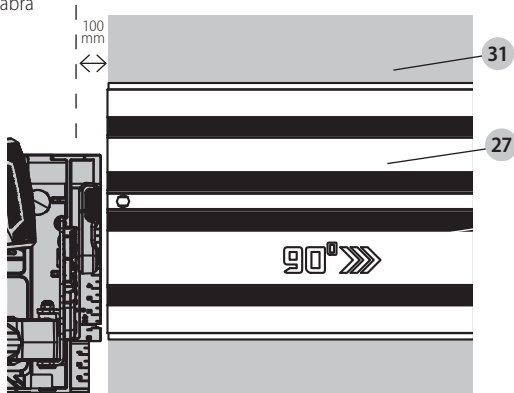
O ábra



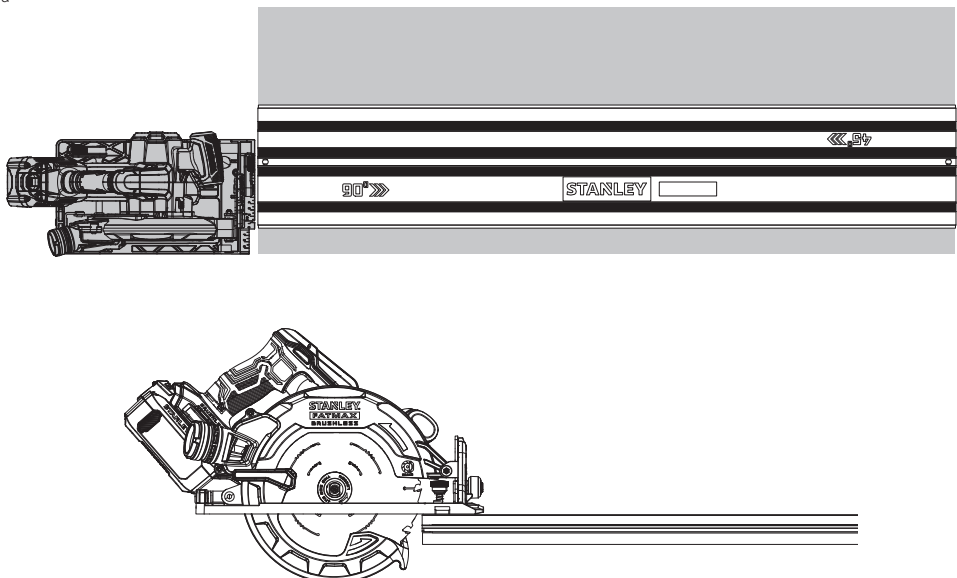
P ábra



Q ábra



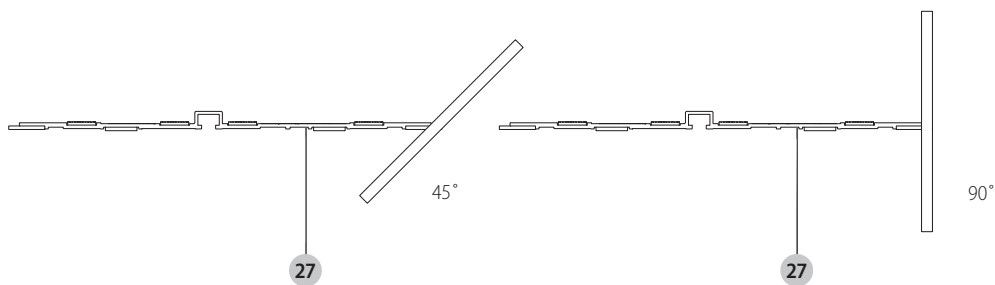
R ábra



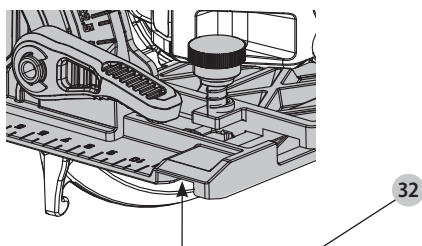
S ábra



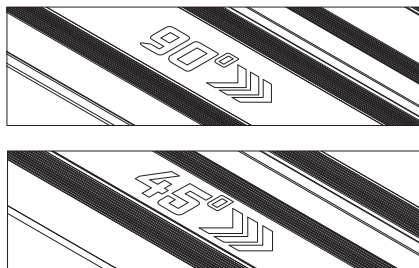
T ábra



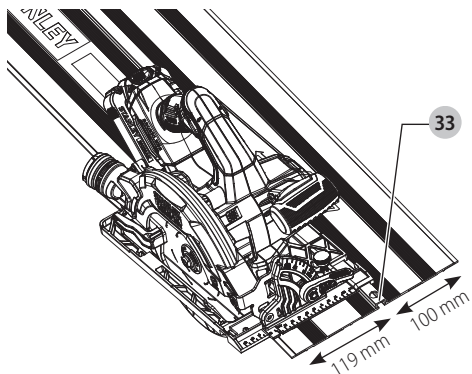
U1 ábra



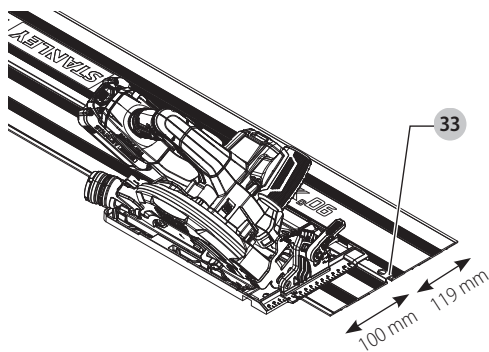
U2 ábra



U3 ábra



U4 ábra



18 V-OS, 190 MM-ES, KEFE NÉLKÜLI KÖRFŰRÉS

SFMCSS51



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el a jelen kézikönyvben található összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és előírást, beleértve az eredeti szerszám kézikönyvben vagy a különálló Akkumulátorok és töltők kézikönyvben található akkumulátor és töltők fejezeteket is. Kézikönyvek az ügyfélszolgálaton szerezhetők be (lásd a kézikönyv hátoldalát).

Műszaki adatok

		SFMCSS51
Feszültség	V_{DC}	18
Típus		1
Akkumulátor típusa		Li-ion
Üresjárat fordulatszáma	min^{-1}	5000
Fűrészárca átmérője	mm	190
Maximális vágásmélység	mm	65
Maximális vágásmélység 45°-os ferdeszögnél	mm	50
Fűrészárca furata	mm	30
Fűrészfog szélessége	mm	1,8
Ferdevágási szög beállítása		0°–45°
Súly (akkusomag nélkül)	kg	3,4
Zajértékek és/vagy rezgésértékek (három tengely vektorösszege) az EN62841-2-5 szabvány szerint:		
L_{PA} (kibocsátott hangnyomásszint)	dB	95
L_{WA} (hangteljesítményszint)	dB	103
K (toleranciafaktor az adott hangszintnél)	dB	3
Rezgéskibocsátási érték $a_{h,W}$	m/s^2	<2,5
Toleranciafaktor K	m/s^2	1,5

Az adatlapon megadott súlyozott effektív rezgésgyorsulási és/vagy zajkibocsátási értéket az EN62841 szabvány szerinti méréssel határoztuk meg, így az egyes szerszámok zajkibocsátási értékei összehasonlíthatók. Az érték felhasználható a súlyozott effektív rezgésgyorsulásnak való kitettség mértékének előzetes becsléséhez is.

▲ FIGYELMEZTETÉS: Az itt megadott rezgési és/vagy zajkibocsátási érték a szerszám főbb alkalmazásaira vonatkozik. Ha viszont más alkalmazásokra, más tartozékokkal használják, vagy nincs megfelelően karbantartva, a rezgés és/vagy zajkibocsátás eltérhet a megadott értékektől. Ilyen esetben a kezelő a munkavégzés teljes időtartama alatt jelentős mértékben megnövekedett súlyozott effektív rezgésgyorsulásnak lehet kitéve. A rezgésnek és/vagy zajnak való kitettség mértékének becslésekor azokat az időtartamokat is figyelembe kell venni, amikor a szerszám ki van kapcsolva, vagy amikor működésben van, de éppen nem végeznek vele munkát. Ilyen esetben a munkavégzés teljes időtartamára számított kitettség mértéke jelentősen csökkenhet.

További biztonsági intézkedéseket is kell hozni, amelyek védik a kezelőt a súlyozott effektív rezgésgyorsulás és/vagy a zaj káros hatásától, például: a szerszám és tartozékainak karbantartása,

a kezek melegen tartása (a súlyozott effektív rezgésgyorsulás szempontjából releváns), munkaritmus megszervezése.

EK-megfelelőségi nyilatkozat

Gépekre vonatkozó irányelv



Kefe nélküli körfűrész SFMCSS51, 1-ES TÍPUS

Mi, a gyártó az alábbiakban kijelentjük, hogy ezek a **Műszaki adatok** című részben ismertetett termékek megfelelnek a következő szabványok követelményeinek:

2006/42/EK, EN 62841-1:2015 +A11:2022; EN 62841-2-5:2014. Ezek a termékek megfelelnek a 2014/30/EU és a 2011/65/EU irányelvek követelményeinek is. Ha további információra lenne szüksége, lépjen kapcsolatba velünk a következőkben megadott vagy a kézikönyv végén megtalálható elérhetőségeken. Az alulírott személy felelős a műszaki adatok összeállításáért, nyilatkozatát a gyártó nevében adja.

Markus Rompel
Műszaki alelnök - Europe
Stanley Black & Decker Deutschland GmbH
Richard-Klinger-Straße 11,
65510, Idstein, Németország
2025.01.07.



FIGYELMEZTETÉS: A sérülésveszély csökkentése érdekében olvassa át a kezelési kézikönyvet.

Definíciók: Biztonságtechnikai irányelvek

Az alábbi definíciók az egyes figyelmeztető szavakhoz társított veszély súlyosságára utalnak. Kérjük, olvassa el a kézikönyvet, és figyeljen ezekre a szimbólumokra.

▲ VESZÉLY: Olyan közvetlen veszélyt jelez, amelyet ha nem kerülnek el, **halálos vagy súlyos sérülést okoz.**

▲ FIGYELMEZTETÉS: Olyan potenciális veszélyhelyzetet jelez, amely **halálos vagy súlyos sérüléshez vezethet.**

▲ VIGYÁZAT: Olyan potenciális veszélyhelyzetet jelez, amely **könnyű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.**

MEGJEGYZÉS: Olyan, **személyi sérüléssel nem fenyegető** gyakorlatot jelöl, amely **anyagi kárt okozhat.**

▲ Áramütés veszélyét jelzi.

▲ Tűzveszélyt jelez.

AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKKAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

▲ FIGYELMEZTETÉS: Olvassa át az elektromos szerszámmal mellékelt összes utasítást, szemléltető ábrát és **műszaki adatot.** Az alábbiakban felsorolt útmutatások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

ŐRIZZE MEG A FIGYELMEZTETÉSEKET ÉS AZ ÚTMUTATÓT KÉSŐBBI HASZNÁLATRA

Az „elektromos szerszám” kifejezés a figyelmeztetéseken az Ön által használt hálózati (vezetékes) vagy akkumulátorral üzemeltetett (vezeték nélküli) elektromos szerszámot jelenti.

1) A munkaterület biztonsága

- a) **Tartsa munkaterületét tisztán, és világítsa meg jól.** A rendetlen vagy sötét munkaterület növeli a balesetveszélyt.
- b) **Soha ne használja az elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok jelenlétében.** Az elektromos szerszámokban képződő szikrától a por vagy a gázok meggyulladhatnak.
- c) **Az elektromos szerszám használata közben tartsa távol a gyerekeket és a közelben tartózkodókat.** Ha elterelik a figyelmét, elveszítheti a készülék feletti uralmát.

2) Elektromos biztonság

- a) **Az elektromos szerszám csatlakozódugója a hálózati csatlakozóaljzat kialakításának megfelelő legyen. Soha ne alakítsa át a csatlakozóduguszt.** Földelt elektromos szerszámokhoz ne használjon semmilyen adapterdugót. Eredeti (nem átalakított) csatlakozó és ahhoz illő konnektor használata mellett kisebb az áramütés veszélye.
- b) **Ügyeljen, hogy teste ne érintkezzen földelt felülettel, például csővezetékkel, radiátorral, hűtőszekrénnel.** Ha teste földelést kap, nagyobb az áramütés veszélye.
- c) **Esőtől és egyéb nedvességtől védje az elektromos szerszámokat.** Ha víz kerül az elektromos szerszám belsejébe, megnő az áramütés veszélye.
- d) **Gondosan bányon a hálózati kábellel. Soha ne a kábelnél fogva vigye az elektromos szerszámot, és kérjük, ne a kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból. Tartsa távol a kábelt az éles peremektől és mozgó alkatrészekről, valamint védje az olajtól és hőtől.** Sérült vagy összetekeredett hálózati kábel használata mellett nagyobb az áramütés kockázata.
- e) **Ha a szabadban használja az elektromos szerszámot, kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt vegyen igénybe.** Kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata mellett kisebb az áramütés kockázata.
- f) **Ha az elektromos szerszám nedves helyen való használata elkerülhetetlen, használjon hibáram-védő kapcsolóval (FI relével) védett áramforrást.** FI relé használata mellett kisebb az áramütés kockázata.

3) Személyes biztonság

- a) **Az elektromos szerszám használata során maradjon éber, koncentráljon az éppen végzett műveletre és használja a józan ítélőképességét. Ne használja a szerszámot, ha fáradt, ha gyógyszer, alkohol hatása vagy gyógykezelés alatt áll.** Elektromos szerszám használata közben egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.
- b) **Használjon egyéni védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget.** A védőfelszerelések, például porvédő maszk, biztonsági csúszásmentes cipő, védősisak vagy hallásvédő csökkentik a személyi sérülés kockázatát.
- c) **Előzze meg a szerszám véletlen beindulását. Ellenőrizze, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van-e, mielőtt a hálózatra és/vagy akkumulátorra/elemeire csatlakoztatja, a kezébe veszi vagy magával viszi a szerszámot.** A szerszám

hordozása közben ne tartsa az ujját a kapcsolón, mivel az balesetveszélyes.

- d) **Távolítsa el a beállításhoz használt kulcsot vagy csavarkulcsot, mielőtt bekapcsolja az elektromos szerszámot.** Forgó alkatrészen felejtett szerelőkulcs a szerszám beindulásakor személyi sérülést okozhat.
- e) **Ne nyúljon ki túl messzire. Kerülje a rendellenes testtartást, és egyensúlyát soha ne veszítse el munkavégzés közben.** Így jobban irányíthatja a szerszámot, még váratlan helyzetekben is.
- f) **Megfelelő öltözetet viseljen. Ne hordjon ékszert vagy laza ruházatot munkavégzés közben. Haját és ruházatát tartsa távol a mozgó alkatrészekről.** A laza ruházat, az ékszerek vagy a hosszú haj beleakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.
- g) **Ha az adott eszközhöz porszívó vagy porgyűjtő is tartozik, akkor győződjön meg arról, hogy ezeket megfelelően csatlakoztatta, ill. megfelelően használja.** Porszívó berendezés használatával nagymértékben csökkenthető a por okozta veszélyek.
- h) **Ne engedje, hogy a szerszámok gyakori használata során szerzett tapasztalatai túlzott biztonságérzetet keltsenek Önben, és amiatt elhanyagolja a biztonsági alapelveket.** A gondatlan cselekvés már a másodperc törtrése alatt is súlyos sérülést okozhat.

4) Elektromos szerszámok használata és karbantartása

- a) **Ne erőltesse az elektromos szerszámot.** A munkafeladatnak megfelelő elektromos szerszámot használja. A megfelelő szerszámmal jobban és biztonságosabban elvégezheti a munkát, ha a teljesítmény kategóriájának megfelelően használja.
- b) **Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsolóval nem lehet ki-és bekapcsolni.** Bármely szerszám használata, amely nem irányítható megfelelően az üzemi kapcsolóval, nagyon veszélyes, ezért azonnal meg kell javíttatni a kapcsolót.
- c) **Húzza ki a szerszám dugaszát a konnektorból és/vagy válassza le az akkucsomagot, ha leválasztható, mielőtt beállítást végez, tartozékokat cserél a szerszámon, vagy eltávolítja.** Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökkenti az elektromos szerszám véletlen beindulásának esélyét.
- d) **A használaton kívüli elektromos szerszámot olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá, és ne engedje, hogy olyan személyek használják, akik a szerszámot és ezeket az útmutatásokat nem ismerik.** Az elektromos szerszámok használata nem képzett felhasználók kezében veszélyes.
- e) **Tartsa karban az elektromos szerszámokat és tartozékaikat. Vizsgálja meg, hogy a mozgó részek megfelelően működnek-e, nincsenek-e akadályoztatva. Ellenőrizze a részegységeket, olajozásukat, esetleg előforduló töréseit, a kézzel védő vagy a kapcsoló sérüléseit és minden olyan rendellenességet, ami befolyásolhatja a készülék használatát. Ha az elektromos szerszám sérült, használat előtt javíttassa meg.** A nem megfelelően karbantartott elektromos szerszámok számos balesetet okoznak.
- f) **Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat.** A jól karbantartott vágószerszám éles vágóéllel kevésbé hajlamos a megakadásra és könnyebben irányítható.
- g) **Az elektromos szerszámot, a tartozékokat és a számszámokat stb. ezeknek az útmutatásoknak**

megfelelően használja, a munkakörülmények és az elvégzendő feladat figyelembe vételével. Az elektromos szerszám rendeltetésétől eltérő használata veszélyhelyzetet teremthet.

h) **A fogantyúkat és markolási felületeket tartsa szárazon és tisztán, olajtól és zsírtól mentesen.** Váratlan helyzetekben nem kezelhető és irányítható biztonságosan a szerszám, ha a fogantyúja vagy egyéb markolási felülete csúszós.

5) Akkumulátoros szerszámok használata és gondozása

a) **Csak a gyártó által előírt töltővel töltsd az akkumulátort.**

Az a töltő, amely alkalmas egy bizonyos típusú akkumulátor töltésére, másik típusú akkumulátornál tűzveszélyt okozhat.

b) **Az elektromos szerszámot csak a kifejezetten hozzá készült akkusomaggal használja.** Másfajta akkumulátor használata sérülést vagy tüzet okozhat.

c) **Ha nem használja, tartsa távol az akkusomagot minden fémestárgytól, például tűzőkapocstól, érmétől, kulctól, szögtől, csavarától és minden más apró fémtárgytól, amely az érintkezőket rövidre zárhatná.** Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása égési sérülést vagy tüzet okozhat.

d) **Kedvezőtlen körülmények között előfordulhat, hogy az akkumulátorból folyadék ömlik ki; kerülje a vele való érintkezést. Ha véletlenül érintkezésbe került a folyadékkal, öblítsd le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, ezenkívül forduljon orvoshoz is.** Az akkumulátorból kiömlő folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

e) **Sérült vagy átalakított akkusomagot vagy szerszámot ne használjon.** A sérült vagy átalakított akkumulátor kiszámíthatatlanul viselkedhet, tüzet, robbanást vagy sérülést okozhat.

f) **Tűztől és szélsőséges hőmérséklettől védje az akkusomagot.** Tűz vagy 130 °C feletti hőmérséklet hatására felrobbanhat.

g) **Tartson be minden töltési útmutatást, és ne töltsd az akkusomagot az útmutatóban megadott tartományon kívüli hőmérséklet mellett.** A helytelen töltés vagy a megadott tartományon kívüli hőmérséklet mellett a töltés károsíthatja az akkumulátort, és tűzveszélyt okoz.

6) Szerviz

a) **A szerszámot képzett szakemberrel szervizeltesse, és csak eredeti cserealkatrészeket használjon fel.** Ezzel biztosítja az elektromos szerszám folyamatosan biztonságos működését.

b) **Sérült akkusomagot soha ne szervizeljen.** Az akkusomagok szervizelését csak a gyártó vagy megbízott szerviz végezheti.

Biztonsági útmutatások minden fűrészhöz

Vágási eljárások

a) **▲ VESZÉLY: Kezét tartsa távol a vágási területtől és a fűrésztárcsától. Másik kezét a segédfogantyún vagy a motorházon tartsa.** Ha mindkét kezével tartja a fűrészt, a fűrésztárcsa nem vághatja meg a kezét.

b) **Ne nyúljon a munkadarab alá.** A védőburkolat ott nem tud védelmet nyújtani.

c) **A vágásmélységet a munkadarab vastagságához igazítsa.** A munkadarab alatti kevesebb, mint egy teljes fűrészfog látszhat ki.

d) **Vágás közben soha ne tartsa a munkadarabot a kezében, és ne szorítsa a lábához. Stabil felületen biztonságosan rögzítse.** Ez fontos, mert a munkadarab kellő megtámasztása mellett minimálisan csökken a testi sérülés, a fűrésztárcsa beszorulásának és a szerszám feletti uralom elvesztésének esélye.

e) **Az elektromos szerszámot szigetelt markolati felületeinél tartsa, amikor olyan helyen végez munkát, ahol a vágószerszám rejtett vezetőket érhet.** Ha a szerszám áram alatt lévő vezetőket ér, a fém szabadon álló alkatrészei is áram alá kerülhetnek, és a kezelő áramütést szenvedhet.

f) **Hasításhoz mindig használjon párhuzamvezetőt vagy egyenes szélvezetőt.** Ettől pontosabb lesz a vágás, és kisebb lesz a fűrésztárcsa beszorulásának esélye.

g) **Mindig megfelelő méretű, formájú és rögzítőnyílású (rombusz vagy kerek) tárcsát használjon.** Ha olyan tárcsát szerel a szerszámba, amely nem illeszkedik tökéletesen, az excentrikusan fog járni, és kezelő elveszítheti a szerszám feletti uralmát.

h) **Soha ne használjon sérült vagy nem megfelelő tárcsaalátétet vagy rögzítőcsavart.** A fűrésztárcsa alátétét és csavarját kimondottan az Ön fűrészhöz tervezték, hogy az optimális teljesítménnyel és biztonságosan működjön.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK MINDEN FŰRÉSZHEZ

A visszarúgás okai és azzal kapcsolatos figyelmeztetések

- A visszarúgás a fűrésztárcsa hirtelen reagálása a fűrésztárcsa becsapódására vagy félrecsúszására, amitől az irányítatlan fűrésztárcsa kiemelkedik a munkadarabból, és a kezelő irányába mozdul.
- Amikor a fűrésztárcsa a vágat lezáródása miatt beszorul vagy elakad, leáll a tárcsa, amire a motor úgy reagál, hogy a szerszámot nagy sebességgel a kezelő irányába tolja.
- Ha a fűrésztárcsa elgörbül, vagy eltér a helyes iránytól a vágatban, a fogak a fűrésztárcsa hátsó szélénél a fa munkadarab felületébe hatolhatnak, amitől a fűrésztárcsa kiugrik a vágatból a kezelő irányába.

A visszarúgás a szerszám rendeltetésétől eltérő vagy helytelen használatának vagy a körülményeknek a következménye, de az alábbi óvintézkedések betartásával elkerülhető:

- Mindkét kezével erősen markolja a fűrészt, és mindkét karját úgy tartsa, hogy ellenállhasson a visszarúgó erőnek. A fűrésztárcsa bármelyik oldalán állhat, de ne legyen vele egy vonalban.** Visszarúgás hatására a fűrészt hátrafelé ugorhat, de a megfelelő óvintézkedésekkel a kezelő uralni tudja tartani a visszarúgó erőket.
- Amikor a fűrésztárcsa beszorul, vagy bármilyen okból megszakítja a vágást, engedje el az indítókapcsolót, és tartsa a fűrészt mozdulatlanul az anyagban, amíg a tárcsa teljesen le nem áll. Soha ne próbálja a fűrészt a munkadarabból kihúzni vagy hátrafelé húzni, amíg a fűrésztárcsa mozgásban van, mert akkor visszarúghat.** Derítse ki a tárcsa beszorulásának okát, és tegye meg a szükséges intézkedéseket annak elhárítására.
- Amikor újraindítja a fűrészt a munkadarabban, a fűrésztárcsát a vágat közepén tartsa, és ügyeljen, hogy a fogak ne hatoljanak be az anyagba.** Ha a fűrésztárcsa beszorul, újraindításnál kiugorhat a munkadarabból, vagy visszarúghat.
- A táblákat vagy nagyméretű munkadarabokat támassza alá, hogy csökkentse a tárcsa beszorulásának és a fűrésztárcsa visszarúgásának az esélyét. A nagy munkadarabok már**

saját súlyuktól is könnyen megereszkehetnek. A táblát mindkét oldalánál, a vágási vonal közelében, a széléhez közel alá kell támasztani.

e) **Ne használjon életlen vagy sérült fűrész tárcsát.** Az életlen vagy helytelenül felszerelt fűrész tárcsa keskeny vágatot hoz létre, ami túl nagy súrlódáshoz, a fűrész tárcsa szoruláshoz és a fűrész visszarúgáshoz vezet.

f) **A vágásmélységet és a ferdesöget állító zárókarokat a fűrészelés megkezdése előtt biztonságosan meg kell húzni.** Ha a fűrész tárcsa beállítási vágás közben elállítódik, a tárcsa beszorulhat, és a szerszám visszarúghat.

g) **Különösen óvatos legyen, amikor meglévő falakon vagy más, be nem látható felületeken fűrészeli.** A kinyúló fűrész tárcsa belevághat olyan tárgyakra, amelyek visszarúgást okozhatnak.

Az alsó védőburkolat funkciója

a) **Minden használat előtt ellenőrizze, hogy megfelelően zár-e az alsó védőburkolat. Ne használja a fűrész, ha az alsó védőburkolat nem mozog szabadon, és nem záródik azonnal. Az alsó védőburkolatot soha ne szorítsa be és ne kösse le nyitott helyzetében. Ha a fűrész véletlenül leejtik, az alsó védőburkolat meggörbülhet.** Emelje fel az alsó védőburkolatot a visszahúzó karral; ellenőrizze, hogy szabadon mozog-e, és nem ér-e a fűrész tárcsához vagy más alkatrészekhez semmilyen szögben és semmilyen vágásmélységnél.

b) **Ellenőrizze az alsó védőburkolat rugójának működését. Ha a védőburkolat és a rugó nem működik megfelelően, használat előtt meg kell javítani.** Előfordulhat, hogy az alsó védőburkolat nehézkes működését sérült alkatrész, mézgás lerakódás vagy felhalmozódott törmelék okozza.

c) **Az alsó védőburkolatot csak speciális vágások, például beszűrő vágás vagy kombinált vágás alkalmazásával szabad kezelni. A visszahúzó karral emelje fel az alsó védőburkolatot, és amint a fűrész tárcsa behatol az anyagba, engedje el az alsó védőburkolatot.** Minden más fűrészelési műveletnél az alsó védőburkolatnak automatikusan kell működnie.

d) **Mindig figyelje, hogy az alsó burkolat takarja-e a fűrész tárcsát, mielőtt a fűrész a munkaszaltra vagy a padlóra letezi. A védőburkolat nélkül, üresen járó fűrész tárcsa hátrafelé mozgatja a fűrész, és minden útjába eső dologba belevág.** Számítson arra, hogy a fűrész tárcsa a kapcsoló elengedése után csak bizonyos idő elteltével áll le.

További biztonsági szabályok körfűrészekhez

- **Viseljen hallásvédőt.** A zajnak való kitettség halláskárosodást okozhat.
- **Viseljen porvédő maszkot.** A pornak való kitettség légzési nehézséget és esetleg sérülést is okozhat.
- **Ne használjon az ajánlottnál kisebb vagy nagyobb átmérőjű fűrész tárcsát.** A megfelelő fűrész tárcsa jellemzőit lásd a **Műszaki adatok** alatt. Csak az EN 847-1 szabványnak megfelelő, favágáshoz készült, ebben az útmutatóban ajánlott fűrész tárcskákat használja.
- **Csiszoló vagy száraz gyémánt vágótárcsát soha ne használjon.**
- **Vízzel működő szereléseket ne használjon.**
- **Szorítókkal vagy más praktikus módon stabil felülethez biztonságosan rögzítse a munkadarabot.** Ha a kezében tartja, vagy a testéhez szorítja, az instabillá válik, Ön pedig elveszítheti a szerszám feletti uralmát.

• **Csak olyan fűrész tárcsát használjon, amelynek a névleges fordulatszáma legalább egyenlő a fűrész névleges fordulatszámával.**

• **Kerülje el a fűrészfogak túlmelegedését.**

• **Használat előtt szerelje fel a poreszívó csontot a fűrészre.**

Maradványkockázatok

A következő kockázatok minden körfűrész használatával együtt járnak:

- a szerszám forgó vagy felforrósodott részeinek megérintése miatti sérülések.

Bizonyos maradványkockázatok a vonatkozó biztonsági előírások betartása és a védőeszközök használata ellenére sem kerülhetők el. Ezek a következők:

- Halláskárosodás.
- A forgó fűrész tárcsa fedetlen részeinek megérintése miatti sérülés.
- A fűrész tárcsa cseréjekor fennálló sérülésveszély.
- ujjak becsípődésének veszélye tartozékcseré közben;
- a por belégzéséből eredő egészségügyi veszélyek fa megmunkálásánál.

Akkumulátor típusa

Ezek az akkusomagok csak az alábbi típusoknál használhatók: SFMCB201, SFMCB202, SFMCB204, SFMCB206. Bővebb tájékoztatást a **Műszaki adatok** cím alatt talál.

A szerszámon lévő jelölések

A készüléken a következő piktogramok láthatók:



Használat előtt olvassa el a kezelési útmutatót.



Viseljen hallásvédőt.



Látható sugárzás. Ne nézzen a fénybe.

Dátumkód helye (J ábra)

A gyártási dátum kódjának **24** felépítése: 4 jegyű évszám, 2 jegyű hét, majd egy 2 jegyű gyárkód.

Leírás (A–C ábra)

FIGYELMEZTETÉS: Az elektromos készüléken vagy annak részein soha ne végezzen átalakítást. Azzal ugyanis anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat.

- 1 Indítókapcsoló
- 2 Retszszgomb
- 3 Főfogantyú
- 4 Segédfogantyú
- 5 Talp
- 6 Fűrész tárcsa
- 7 Fűrész tárcsa alsó védőburkolata
- 8 Alsó védőburkolat visszahúzó karja
- 9 Fereszög állítókárja
- 10 Fereszög skála
- 11 Külső fűrész tárcsa-leszorító alátét
- 12 Fűrész tárcsa rögzítőcsavarja
- 13 Mélységállító kar
- 14 Tengelyrögzítő gomb

- 15 Akkumulátor†
- 16 Akkumulátor kioldógombja
- 17 Imbuszkulcs
- 18 Porelszívó csontk

†Egyes csomagok/kiszerezések tartalmazzák.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze a porelszívót, az alkatrészeket és a kiegészítőket, nem sérültek-e meg szállítás közben.

Rendeltetészerű használat

Ez a körfűrész fa és faipari termékek vágására alkalmas. Ez a termék professzionális és magán, nem professzionális felhasználásra is alkalmas.

▲ FIGYELMEZTETÉS: Fémet, falazatot, üveget, burkolólapot vagy műanyagot ne vágjon ezzel a fűrészszel. Életlen fűrészárccsal csak lassan, kis hatékonysággal tud vágni, túlterheli a fűrész motorját, túl sok szilárd keletkezik, és nagyobb a fűrész visszarúgásának esélye.

• Csak fa vágására készült fűrészárccsákat használjon.

▲ FIGYELMEZTETÉS: Műanyag, nedves bevonatú fa és más anyagok fűrészelés közben olvadhatnak, lerakódhatnak a fűrészárccsára és a fűrészfogakra, ami növeli a fűrészárccsa túlmelegedésének és beragadásának kockázatát.

NE vágjon fémet, műanyagot, betont vagy téglát.

NE használja csempével történő nedves munkavégzéshez.

NE használja nedves körülmények között, illetve gyúlékony folyadékok vagy gázok közelében.

NE engedje, hogy gyermekek hozzáférjenek. Ha kevésbé gyakorlott személy használja, biztosítson számára felügyeletet.

• **Gyermekek és fogyatékkal élő személyek.** Ezt a terméket felügyelet nélkül nem szabad gyermekeknek vagy gyengélkedő személyeknek használniuk.

• A terméket nem használhatják olyan személyek (a gyermekeket is beleértve), akik nincsenek fizikai, érzékelési vagy mentális képességeik teljes birtokában, vagy nincs meg a szükséges tapasztalatuk és tudásuk vagy képzettségük, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet biztosít számukra. Gyermekeket soha ne hagyjon felügyelet nélkül a szerszám közelében.

ÖSSZESZERELÉS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

▲ FIGYELMEZTETÉS: A súlyos személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében kapcsolja ki a szerszámot, és vegye ki belőle az akkucsomagot, mielőtt beállítást végez rajta, vagy tartozékot, szerelést le- vagy felszerel. A készülék véletlen beindulása személyi sérülést okozhat.

Az akkucsomag be- és kiszerezése (B ábra)

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy az akkucsomag 15 teljesen fel van-e töltve.

Az akkucsomag beszerelése a szerszám fogantyújába

1. Igazítsa az akkucsomagot a szerszám fogantyújában kialakított rovátkákhoz (B ábra).
2. Addig csúsztassa az akkucsomagot a készülék fogantyújába, amíg ott stabilan nem illeszkedik, és bizonyosodjon meg arról, hogy hallja, amikor a retesz a helyére bepattan.

Az akkucsomag kiszerezése

1. Nyomja meg az akkumulátor kioldógombját 16, majd erővel húzza ki az akkucsomagot a szerszám fogantyújából.
2. Helyezze az akkucsomagot a töltőbe.

Töltöttség-kijelzős akkucsomagok (B ábra)

Egyes STANLEY FATMAX akkucsomagok töltöttség-kijelzővel rendelkeznek. Ez három zöld LED-ből áll 21, amelyek az akkucsomag pillanatnyi töltöttségi szintjét jelzi.

A töltöttség- kijelzőt gombjának lenyomásával és lenyomva tartásával hozhatja működésbe.

A három zöld LED kombinációja mutatja a pillanatnyi töltöttségi szintet. Amikor az akkumulátor töltöttségi szintje a használhatósági határ alá süllyed, a töltöttség-kijelző nem világít, és az akkumulátort fel kell tölteni.

MEGJEGYZÉS: A töltöttségjelző kizárólag az akkucsomag pillanatnyi töltöttségét mutatja. Nem a termék működőképeségét jelzi, ill. a termék alkatrészeitől, a hőmérséklettől és a végfelhasználó által végzett munkafeladattól függően eltérően jelezhet.

A fűrészárccsa felszerelése és eltávolítása (A–C ábra)

1. A C ábrán láthatók szerint húzza be az alsó védőburkolat behúzókarját 8 az óramutató járásának irányában forgatva, majd szerelje fel a belső fűrészárccsa-leszorító alátétet 23, a tömítőgyűrűt 34, a fűrészárccsát 6, valamint a külső fűrészárccsa-leszorító alátétet 11.

2. Nyomja le a tengelyrögítő gombot 14, és közben forgassa a fűrészárccsa rögzítőcsavarját 12 az imbuszkulccsal 17, amíg a fűrészárccsa rögzül és nem forog tovább.

MEGJEGYZÉS: Az imbuszkulcsot a fűrészren, a B ábrán mutatott helyen tárolja el.

Húzza meg erősen a rögzítőcsavart az imbuszkulccsal.

MEGJEGYZÉS: A fűrészárccsa rögzítőcsavarja jobbmenetes. Az óramutató járásával ellentétes irányban lazíthatja meg. Az óramutató járásának irányában húzhatja meg.

MEGJEGYZÉS: Semmiképpen ne működtesse a reteszgombot 2, amíg a fűrész mozgásban van, és ne is próbálja a szerszámot kézzel megállítani. Semmiképpen ne kapcsolja be a fűrész, amíg a tárcsa rögzítve van. A fűrész súlyosan károsodik.

Nagy táblák alátámasztása / a munkadarab rögzítése (D–G ábra)

A nagyméretű munkadarabokat támassza alá, hogy csökkentse a tárcsa beszorulásának és a fűrész visszarúgásának az esélyét. A nagy táblák már a saját súlyuktól is könnyen megereszkedhetnek, amint a D ábra mutatja.

A táblát mindkét oldalánál, a vágási vonal közelében, a széléhez közel alá kell támasztani (E ábra).

▲ FIGYELMEZTETÉS: A sérülésveszély kockázatának csökkentése végett a vágni kívánt munkadarabot soha ne tartsa a kezében, és ne fektesse a lábra (F ábra).

Stabil felülethez rögzítse a munkadarabot, ahogyan a G ábrán látható. Ez fontos, mert a munkadarab kellő megtámasztása mellett minimálisra csökken a testi sérülés, a fűrészárccsa beszorulásának és a szerszám feletti uralom elvesztésének kockázata.

Vágásmélység beállítása (H, I ábra)

A vágásmélységet a munkadarab vastagsága szerint kell beállítani.

1. Tartsa erősen a fűrész, és az óramutató járásával ellentétes irányban forgatva lazítsa meg a mélységállító kart 13, hogy kioldja a fűrésztalpat 5.
2. A talpat mozgatva állítsa be a kívánt vágásmélységet

3. Úgy állítsa a fűrész vágásmélységét, hogy egy fog **19** nyúljon ki a munkadarab **20** alól, amint az I ábrán látható.
4. A mélységállító kar óramutató járásával azonos irányban történő meghúzásával rögzítse a fűrésztalpat a helyén.

Ferdevágási szög beállítása (J ábra)

Ezt a fűrész 0° és 56° közötti ferdeszögekre lehet beállítani.

1. Az óramutató járásával ellentétes irányban forgatva lazítsa meg a ferdeszög állítókarját **9**, hogy kioldja a fűrésztalpat **5**.
2. Tegye a fűrésztalpat a kívánt helyzetbe a ferdeszög skálán **10** található jelöléseknek megfelelően.
3. A ferdeszög állítókarjának óramutató járásával azonos irányban történő meghúzásával rögzítse a fűrésztalpat a helyén.
4. Hulladék anyagdarabon ellenőrizze a ferdeszög beállításának pontosságát.

A talp beállítása 90°-os vágáshoz (A, C, K ábra)

A talpat **5** gyárilag állítják be, hogy 0°-ra állított ferdeszögnél a fűrész tárcsa merőlegesen legyen a talpra.

Ha újraállítás szükséges:

1. Állítsa a fűrész 0°-os ferdevágási szögére.
2. Húzza be a fűrész tárcsa alsó védőburkolatát **7** az alsó védőburkolat behúzókarjának **8** óramutató járásával azonos irányban történő elforgatásával.
3. Az óramutató járásával ellentétes irányban forgatva lazítsa meg a ferdeszög állítókarját **9**. Támasszon egy derékszögű idomot a fűrész tárcsához **6** és a fűrész talphoz **5** a 90°-os beállítás végett.
4. Forgassa el úgy a kalibrálócsavart **22**, hogy a fűrész talp a kívánt szögnél álljon meg.
5. Hulladék anyagon a vágás derékszögűségének ellenőrzésével bizonyosodjon meg a ferdeszög beállításának pontosságáról.

Vezetősín rendszer (O ábra)

A rendelkezésre álló különféle hosszúságú vezetéssínek használatával pontos, egyenes és tiszta vágást lehet végezni, és ugyanakkor védik a munkadarab felületét a sérülésektől.

A vezetéssín rendszer további tartozékokkal együtt történő használatával pontos szögű vágást, gervágást és illesztést lehet végezni.

Leszorítók **29** is rendelkezésre állnak, amelyek rögzítik a vezetéssínt **27** a munkadarabhoz **28** (O ábra). Ezen leszorítók használatával biztosíthatja, hogy a vezetéssín biztonságosan rögzüljön a munkadarabhoz a biztonságos munkavégzés érdekében.

Ha a vezetéssínt a vágási vonalhoz állítja és biztonságosan rögzíti a munkadarabhoz, vágás közben nem fog elmozdulni a fűrész.

FONTOS: A magassági skála a fűrész vezetéssín nélküli használatához van beállítva. Ha vezetéssínen használja a fűrész, a magasságbeli különbség kb. 5,0 mm.

A körfűrész beállítása a vezetéssínhez (A, U1–U4 ábra)

A vezetéssínt úgy tervezték, hogy 45°-os és 90°-os szögben tiszta és pontos vágásokat lehessen készíteni vele.

Egyenes 90°-os vágás esetén:

1. Illessze a talp nyílását **32** a sín pályagerincére **33** a szélesebb (119 mm-es) oldal felől. Lásd a U3 ábrát. Lassan tolja előre a fűrész a sín felületén lévő nyíl által jelzett irányba. Lásd a U2 ábrát.
2. Ügyeljen rá, hogy a ferdeszög skála **10** 0°-ra legyen beállítva.

45°-os vágások esetén:

1. Illessze a talp nyílását **32** a sín pályagerincére **33** a keskeny (100 mm-es) oldal felől. Lásd a U4 ábrát. Lassan tolja előre a fűrész a sín felületén lévő nyíl által jelzett irányba. Lásd az U2 ábrát.

2. Ügyeljen rá, hogy a ferdeszög skála **10** 45°-ra legyen beállítva.

FONTOS: Úgy ellenőrizze, hogy a fűrész biztonságosan rögzítve van-e a sínhez, hogy előre felé próbálja tolni a fűrész. Ellenőrizze, hogy a fűrész nem mozdul-e el.

MEGJEGYZÉS: Mielőtt munkadarabot próbálna vágni, hangolja be a szilánkvédőt. Olvassa el az **A szilánkvédő behangolásának lépései** részt.

A szilánkvédő behangolása (P ábra)

A vezetősín **27** fel van szerelve szilánkvédővel **30**, amelyet az első használat előtt össze kell hangolni a fűrészszel.

A szilánkvédő **30** a vezetősín mindkét szélén megtalálható. A szilánkvédő rendeltetése, hogy a fűrész tárcsa látható vágási vonalát mutassa a felhasználónak, miközben csökkenti a vágás közben a vágóélnél keletkező szilánkok mennyiségét.

FONTOS: MINDEN ESETBEN olvassa el az **A körfűrész beállítása a vezetéssínhez** részt és tartsa be a benne foglaltakat, mielőtt a szilánkvédővel vágná!

A szilánkvédő behangolásának lépései (O, Q–T ábra)

1. Helyezze a vezetősínt **27** egy hulladék fadarabra **31**, amely legalább 100 mm-rel túlnyúlik a munkadarabon (Q ábra).
2. Leszorító **29** használatával biztosíthatja, hogy a vezetősín biztonságosan rögzüljön a munkadarabhoz (O ábra). Ez pontosságot biztosít.
3. Állítsa be a fűrész 20 mm-es vágásmélységre.
4. Helyezze a fűrész elejét a vezetősín túlnyúló végére, és győződjön meg róla, hogy a fűrész tárcsa a vezetősín széle előtt van (R ábra).

5. Kapcsolja be a fűrész, és lassan mozgassa végig a szilánkvédőt a sín teljes hosszában, egyetlen folyamatos művelettel. Így a szilánkvédő pereme pontosan egybeesik a fűrész tárcsa vágóélével (S ábra).

A szilánkvédőnek a vezetősín másik oldalán történő beállításához vegye le a fűrész a vezetősínről és fordítsa el a vezetősínt 180°-kal. Ismételje meg az 1–4 lépéseket.

MEGJEGYZÉS: Szükség esetén a szilánkvédőt 45°-os szögbe is állíthatja, olyankor végezze el ismét az 1–4. lépéseket. Így a sín egyik oldalán lehet párhuzamos (90°-os) vágásokat végezni, a másik oldala pedig 45°-os ferdevágásra van hangolva (T ábra).

KEZELÉS

Kezelési útmutató

▲ FIGYELMEZTETÉS: Mindig tartsa be a biztonsági utasításokat és az érvényes előírásokat.

▲ FIGYELMEZTETÉS: A súlyos személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében kapcsolja ki a szerszámot, és vegye ki belőle az akkucsomagot, mielőtt beállítást végez rajta, vagy tartozékot, szerelést le- vagy felszerel. A készülék véletlen beindulása személyi sérülést okozhat.

Helyes kéztartás (L ábra)

▲ FIGYELMEZTETÉS: A súlyos személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében **MINDIG** a bemutatott helyes kéztartást alkalmazza.

▲ FIGYELMEZTETÉS: A súlyos személyi sérülés elkerülése érdekében **MINDIG** biztonságosan tartsa a szerszámot, számítva annak hirtelen reakciójára.

A helyes kéztartás az, ha egyik keze a főfogantyún **3**, a másik pedig a segédfogantyún **4** van.

Üzemi kapcsoló (A ábra)

A fűrész a véletlen beindulás megelőzése végett reteszgombbal van felszerelve.

1. A szerszám működtetéséhez nyomja be a reteszgombot **2** a fűrész egyik oldalán, és tartsa benyomva, majd húzza be az indítókapcsolót **1**.
2. Miután behúzza az indítókapcsolót, és a szerszám működésben van, engedje el a reteszgombot. A szerszám addig marad működésben, amíg az indítókapcsolót behúzza tartja.
3. A szerszám kikapcsolásához engedje el az indítókapcsolót.

MEGJEGYZÉS: Ezen a szerszámon nincs olyan funkció, amivel a szerszámot bekapcsolt állapotban lehetne reteszelni, és az indítókapcsolót semmilyen más eszközzel sem szabad megpróbálni reteszelni.

Automatikus elektromos fék

Az Ön fűrészén elektromos fék van, amely az üzemi kapcsoló elengedése után 1–2 másodpercen belül leállítja a fűrész tárcsát. Ez a funkció automatikusan működik, nem igényel beállítást.

A fűrész tárcsa alsó védőburkolata (C ábra)

▲ FIGYELMEZTETÉS: Szakadás veszélye. A fűrész tárcsa alsó védőburkolata **7** biztonsági felszerelés, amely csökkenti a súlyos személyi sérülés veszélyét. Semmiképpen ne használja a fűrész, ha az alsó védőburkolat hiányzik, sérült, helytelenül van felszerelve, vagy nem működik megfelelően. Ne bízson abban, hogy az alsó védőburkolat minden körülmények között védelmet nyújt. Az Ön biztonsága a következő figyelmeztetések és elővigyázatossági szabályok betartásán, illetve a fűrész helyes kezelésén múlik. Minden használat előtt ellenőrizze, megfelelően zár-e az alsó védőburkolat, amint a **További biztonsági útmutatások minden fűrészhez** című fejezetben ismertetjük. Ha az alsó védőburkolat hiányzik, vagy nem működik megfelelően, használat előtt javíttassa meg a fűrész. A termék biztonságossága és megbízhatósága érdekében a javításokat, karbantartást és beállításokat megbízott szerviznek kell végeznie, és mindig csak eredeti cserealkatrészeket használjanak fel.

▲ FIGYELMEZTETÉS: A szemsérülés veszélyének minimalizálása érdekében ennél a műveletnél mindig viseljen védőszemüveget. A karbid kemény, de rideg anyag. Ha a munkadarabban a fűrész tárcsa idegen tárgyakba (pl. drótdarab, szeg) ütközik, a fogak megrepedhetnek vagy letörhetnek. Csak akkor működtesse a fűrész, ha megfelelő fűrész tárcsa van rá szerelve. A fűrész tárcsát használat előtt biztonságosan, a helyes forgásiránynak megfelelően szerelje fel, és mindig csak tiszta, éles fűrész tárcsával dolgozzon.

▲ FIGYELMEZTETÉS: A súlyos személyi sérülés veszélyének csökkentése végett fontos, hogy megfelelően támassza alá a munkadarabot, és erősen tartsa a fűrész, hogy el ne veszítse felettte az uralmát, mert az személyi sérülést okozhat. Az L ábra tipikus kéztartást mutat.

▲ FIGYELMEZTETÉS: A súlyos személyi sérülés kockázatának csökkentése végett a szerszám használata előtt olvassa el, sajátítsa el és tartsa be a fontos biztonsági figyelmeztetéseket és tudnivalókat.

FÜRÉSZTÁRCSA KIVÁLASZTÁSA

Az Ön körfűrészét 190 mm átmérőjű, 30 mm furatú fűrész tárcsákkal való használatra terveztük. A fűrész tárcsáknak (legalább) 6000 RPM névleges fordulatszámúknak kell lenniük. **NE** használjon csiszoló tárcsákat.

Általános vágások (A ábra)

▲ FIGYELMEZTETÉS: A személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében vegye ki az akkumulátort, és tartsa be az összeszerelésre, beállításra és üzembe helyezésre vonatkozó minden útmutatást.

Győződjön meg arról, hogy működik az alsó védőburkolat. A vágni kívánt anyaghoz megfelelő fűrész tárcsát válasszon.

- Mérje meg és jelölje meg a munkadarabot a vágáshoz.
- Támassza meg és rögzítse megfelelően a munkadarabot (lásd itt: **Nagy táblák alátámasztása / a munkadarab rögzítése**).
- Használja a megfelelő és kötelező biztonsági szerkezeteket. (lásd itt: **További biztonsági tudnivalók**).
- Biztosítsa és tartsa karban a munkaterületet (lásd itt: **Biztonsági útmutatások minden fűrészhez**).
- Az akku **15** behelyezése után győződjön meg arról, hogy az indítókapcsolóval **1** be- és ki lehet kapcsolni a fűrész.

Fűrészelés

▲ FIGYELMEZTETÉS: A súlyos személyi sérülés elkerülése érdekében mindig mindkét kezével tartsa a szerszámot.

- A fűrész tárcsa bármelyik oldalán állhat, de ne legyen vele egy vonalban. A visszarúgás hátrafelé lökheti a fűrész. Lásd: **További biztonsági utasítások minden fűrészhez**, és **A visszarúgás okai és azzal kapcsolatos figyelmeztetések**.
- Hagyja a fűrész lapot néhány másodpercig szabadon járni, mielőtt megkezdí a vágást.
- Csak enyhén nyomja a szerszámot vágás közben.
- Munka közben nyomja a talpat a munkadarabhoz.

Javaslatok a szerszám optimális használatához

- Mivel valamikor szilánkosodás elkerülhetetlen a vágási vonal mellett a munkadarab felső oldalán, azon az oldalon vágjon, amelyiken ez kevésbé lesz zavaró.
- Ha pl. laminált anyag vágásánál minimálisra akarja csökkenteni a szilánkosodást, tegyen egy rétegelt lemezt a munkadarab tetejére.

Zsebvágás (A, C, M ábra)

▲ FIGYELMEZTETÉS: Felemelt helyzetében soha ne rögzítse a fűrész tárcsa védőburkolatát. Zsebvágásnál soha ne mozgassa a fűrész hátrafelé. Olyankor a fűrész felemelkedhet a munkafelületről, és sérülést okozhat.

Zsebvágás az, amikor az anyag széle nem tolja az alsó védőburkolatot nyitott helyzetbe, de a forgó fűrész tárcsa alsó széle belevág az anyag közepébe.

1. Úgy állítsa be a talpat **5**, hogy a fűrész tárcsa a kívánt mélységnél vágjon (lásd: **A vágási mélység beállítása**).
2. Billentse a fűrész előre, és a talp elejét fektesse rá a vágandó anyagra.
3. Az alsó védőburkolat behúzókarjával **8** húzza be a fűrész tárcsa alsó védőburkolatát **7** felső helyzetbe. Engedje lefelé a talp hátulját, amíg a tárcsa fűrészfogai majdnem a vágási vonalig érnek.

4. Engedje el a védőburkolatot (mivel érintkezik a munkadarabbal, olyan helyzetben van, hogy szabadon nyíthat, amint Ön megkezdi a vágást). Vegye le a kezét a védőburkolat karjáról, és markolja meg erősen a segédfogantyút **4**, ahogyan az M ábrán látható. Testével és karjával úgy helyezkedjen, hogy képes legyen ellenállni a visszarúgásnak.

5. A fűrészt indítása előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a fűrésztárcsa nem ér a vágandó felülethez.

6. Indítsa be a motort, várja meg, amíg eléri a teljes fordulatszámot, majd fokozatosan engedje a fűrészt lefelé, amíg a talplemez laposan fel nem fekszik a vágandó anyagra. Tolja a fűrészt a vágási vonalon a vágás befejezéséig.

7. Engedje el az indítókapcsolót **1**, és hagyja a fűrésztárcsát teljesen leállni, mielőtt a fűrészt kihúzná az anyagból.

8. Minden új vágás előtt ismételje meg a fenti lépéseket.

Hasítás (B, N ábra)

A szerszámon hasításvezető is van.

A hasítás olyan vágási művelet, amelyben szélesebb deszkát hosszában keskenyebb csíkokra vágunk. Ennél a vágásfajtánál nehezebb a fűrészt kézzel irányítani, ezért ajánlatos hasításvezető használata.

A hosszvezető felszerelése

Ha szeretne hosszvezetőt **25** felszerelni a körfűrésze, akkor lazítsa meg a hosszvezető rögzítőcsavarját **26** a mellékelt imbuszkulccsal **17**, majd helyezze be a hosszvezetőt az N ábrán látottak szerint. Amikor a hosszvezető a kívánt helyre került, az imbuszkulccsal húzza meg a hosszvezető rögzítőcsavarját, hogy a hosszvezető rögzüljön a helyén.

Porelszívás (A ábra)

▲ FIGYELMEZTETÉS: Por belégzésének veszélye. A személyi sérülés kockázatának csökkentése végett **MINDIG** viseljen porvédő maszkot.

▲ FIGYELMEZTETÉS: **MINDIG** a porkibocsátásra vonatkozó érvényes irányelveknek megfelelően készült vákuumos porelszívót használjon faanyag fűrészelésénél. A leggyakoribb porelszívók csőve közvetlenül a porelszívó csomókba illeszthető.

A szerszámon porelszívó csomók **18** is van. A porelszívó csomók lehetővé teszi, hogy a fűrészt rácsatlakoztathassa külső porelszívóra.

KARBANTARTÁS

Az Ön elektromos szerszámát minimális karbantartás melletti hosszú idejű használatra terveztük. Folyamatos és kielégítő működése a megfelelő gondozástól és a rendszeres tisztítástól is függ.

▲ FIGYELMEZTETÉS: A súlyos személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében kapcsolja ki a szerszámot, és vegye ki belőle az akkusomagot, mielőtt beállítását végez rajta, vagy tartozékot, szerelést le- vagy felszerel. A készülék véletlen beindulása személyi sérülést okozhat. A töltő és az akkusomag nem szervizelhető.

A szervizközpont elérhetőségét lásd a kézikönyv hátsó oldalán, ill. a www.2helpU.com oldalon.

Kenés

Az Ön elektromos készüléke nem igényel további kenést.

Tisztítás

▲ FIGYELMEZTETÉS: Áramütés és mechanikai sérülés veszélye. Tisztítás előtt távolítsa el az akkumulátort.

▲ FIGYELMEZTETÉS: A biztonságos és hatékony működés érdekében mindig tiszta tisztán az elektromos készüléket és a szellőzőnyílásokat.

▲ FIGYELMEZTETÉS: A szerszám nemfémes részeit soha ne tisztítsa oldószerrel vagy más erős vegyszerrel. Ezek a vegyszerek meggyengíthetik az alkatrészek anyagát. Csak kímélő szappanos vízzel megnedvesített ronggyal tisztítsa. Ne hagyja, hogy a szerszám belsejébe folyadék kerüljön, és soha ne is merítse folyadékba egyik részét sem.

A szellőzőnyílások száraz, puha nemfémes kefével és/vagy megfelelő porszívóval tisztíthatók. Vízzel vagy tisztítószerszámmal ne tisztítsa. Viseljen megfelelő és tanúsított védőszemüveget és porvédő maszkot.

A porvakaró károsodás csökkentése

A munka megkezdése előtt ellenőrizze a munka során keletkező por veszélyességi osztályát.

▲ FIGYELMEZTETÉS: Ne érintkezzen a porral, és ne lélegezze be, mert káros hatással lehet az egészségére. Az elektromos szerszámok használata és egyéb építési tevékenységek során keletkező por olyan vegyi anyagokat, ásványi anyagokat vagy részecskéket tartalmazhat, amelyekről ismert, hogy légúti fertőzéseket, allergiás reakciókat, rákot, születési rendellenességeket vagy egyéb reprodukciós ártalmakat okozhatnak a felhasználó vagy a közelben tartózkodók számára.

- Ilyen por keletkezhet például keményfa, például bükk vagy tölgy, olívbarkafesték, beton, falazat vagy kvarcot tartalmazó kövek megmunkálásakor.

- Azbeszttartalmú anyagokat csak szakember kezelhet.

- Tartsa be a megmunkálandó anyagokra vonatkozó helyi előírásokat.

- Használjon olyan porelszívót vagy elszívórendszert, amelynek hivatalosan jóváhagyott védelmi osztálya megfelel a helyileg érvényes porvédelmi előírásoknak, és alkalmas a megmunkálandó anyaghoz.

- A keletkező porszemcséket közvetlenül a forrásnál kell felfogni, és el kell kerülni a környező területen történő lerakódást. Használjon ehhez megfelelő elszívó tartozékokat.

További intézkedések:

- Gondoskodjon a munkavégzés helyének megfelelő szellőztetéséről.

- Viseljen a keletkező por típusának megfelelő légzésvédőt.

Külön kapható tartozékok

▲ FIGYELMEZTETÉS: Mivel nem a STANLEY FATMAX által javasolt tartozékoknak ezzel a termékkel együtt történő használhatóságát nem tesztelték, az olyan tartozékok használata veszélyes lehet. A sérülésveszély csökkentése érdekében kizárólag a STANLEY FATMAX által ajánlott tartozékokat szabad használni ehhez a termékhez.

A megfelelő tartozékokkal kapcsolatos bővebb tájékoztatásért forduljon kereskedőjéhez.

A környezet védelme



A termékek/akkumulátorok újrahasznosíthatók, de ha az áthúzott kukával vannak jelölve, a szokásos háztartási hulladékkal együtt nem ártalmatlaníthatók.

Az akkumulátorokat teljesen süsse ki, és válassza szét őket, ha lehetséges, válasszon el minden fényforrást a terméktől.

A felhasználó felelőssége a személyes adatok törlése a termékből. Ezután vigye el a hulladékot egy hivatalos hulladékgyűjtő központba vagy egy részt vevő kiskereskedőhöz, amely gyakran ingyenesen átveszi azt. A csomagolást a megjelölt anyagkód alapján kell ártalmatlanítani. A kezelési és biztonsági utasításokat csak akkor szabad kidobni, ha az adott terméket már nem használják.

Kérjük, tájékozódjon a helyi közösségnél/önkormányzatnál a hulladékkezeléssel kapcsolatos útmutatásokról. További információért látogasson el a **www.2helpU.com** weboldalra, és szkennelje be a fenti QR-kódot.

KOMPATIBILIS AKKUMULÁTOROK	V _{DC}	Ah	Súly (kg)
SFMCB201	18	1,5	0,35
SFMCB202	18	2,0	0,36
SFMCB204	18	4,0	0,64
SFMCB206	18	6,0	0,67

GARANCIA HATÁROZAT

A STANLEY Europe elhivatott a termékei iránt, ezért a termék felhasználóinak kiemelkedő garanciális feltételeket kínál. Ez a garanciahatározat csak kiegészíti és semmi esetre sem befolyásolja hátrányosan az Ön törvényes jogait. A garancia az Európai Unió tagállamai területén, valamint az Európai Szabadkereskedelmi Társulás (EFTA) területén érvényes.

EGY ÉV TELJES GARANCIA (VÁLLALKOZÁSOKNAK).

Ha egy STANLEY termék anyaghiba vagy a kivitelezés módja miatt meghibásodik, az eladás dátumától számított 12 hónapig a STANLEY Europe garanciát vállal a hibás alkatrészek vagy – saját belátása szerint – az egész termék díjmentes cseréjére, feltéve hogy:

- A terméket a megadott útmutatásoknak megfelelően és rendeltetésszerűen használták, nem erőltették, nem terhelték túl, és az nem szenvedett mechanikai sérülést.
- A terméken csak a természetes kopás és elhasználódás jelei észlelhetők.
- A termék javítására illetéktelen személy nem tett kísérletet.
- A vásárlás ténye bizonyított.
- A STANLEY terméket minden eredeti alkatrészével együtt juttatják vissza.

Ez a garancia határozat fogyóeszközökre nem terjed ki, és nem mentesíti a felhasználót karbantartási vagy kalibrálási kötelezettsége alól.

Ha garanciális igénye van, lépjen kapcsolatba forgalmazójával, vagy keresse ki a STANLEY forgalmazók listáját, illetve az eladás utáni szolgáltatásaink részletes ismertetését megtalálja a www.STANLEY.eu internet oldalon. katalógusból az Önhöz legközelebbi megbízott STANLEY képviselőt a csomagoláson vagy a kézikönyvben feltüntetett elérhetőségen.

*A STANLEY Fatmax elektromos kéziszerszámok többségére 3 év garancia vonatkozik, ha a terméket a vásárlástól számított 4 héten belül online regisztrálják. Kérjük, kattintson ide a termék regisztrálásához.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

Gratulálunk Önnek ezen magas minőségű képviselő STANLEY FATMAX készülék megvásárlásához! Fogysztók részére értékesített termékeinkre:

**10.000,- Ft – 250.000,- Ft bruttó értékhatár között 2 év,
250.000,- Ft bruttó értékhatár felet 3 év
időtartamú jótállást vállalunk.**

Az árú hibás teljesítése esetén a fogysztót a jogszbázis szerinti kellesszavatoassági jogok gyakorlása tértmentesen megilleti, e jogait a jótállás nem érinti.

Felhívjuk szves figyelmüket, hogy a termék iránt, professzionális felhasználásra nem alkalmazható!

- 1) A Stanley Black & Decker Hungary Kft. a jótállás, kellesszavatoasság alapján végzett igényérvényesítést a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó szabályozása, a 19/2014. (IV.29.) NGM rendelet, a 151/2003. (IX.22.) Kormányrendelet és a 10/2024. (VI.28.) IM rendelet, továbbá a 373/2021. (VI.30.) Kormányrendelet szerint végzi a jótállási idő, illetve a kellesszavatoassági jogok érvényesíthetőségének teljes időtartama alatt, aszerint, hogy a szerződés megkötésekor vagy azt megelőzően rendelkezésre álló, és kapcsolódó reklámokban foglalt feltételek szerint felel a hibás teljesítésért. Az igényérvényesítés lehetősége az árú részét képező, vagy azzal összekapcsolt digitális tartalomra és digitális szolgáltatásra is kiterjed.
 - a) A fogysztó jótállási igényét a jótállási jeggyel érvényesítheti, ezért kérjük azt őrizze meg. Nem tehető az érvényesítés feltételévé a termék felbontható csomagolásának a fogysztó által visszaszolgáltatása.
 - b) Vásárláskor a forgalmazónak (kereskedőnek) a jótállási jegyen fel kell tüntetnie a vállalkozás nevét, a termék azonosítására alkalmas megnevezését és típusát, továbbá – ha van – gyártási számát, a gyártó nevét, címét, ha nem azonos a vállalkozással, valamint a szerződés kötés, illetve a termék fogysztó részére történő átadásának vagy vállalkozás által üzembe helyezésének időpontját és a fogysztási cikk fogysztó által fizetett vételárát. (A jótállási jegyet a forgalmazó (kereskedő) nevében eljáró személynek alá kell írnia és a kereskedés azonosítására alkalmas tartalmú (minimum cégnev, üzlet címe) bélyegzővel olvashatóan le kell bélyegezni, elektronikus dokumentumon történő átadás esetén nem szükséges tartalmaznia elektronikus aláírást és bélyegzőnyomatot. Kérjük, kísérje figyelemmel a jótállási jegy megfelelő érvényesíthetőségét, mivel a kijelölt szerviznél a jótállási igény érvényes jótállási jeggyel érvényesíthető. Amennyiben a jótállási jegy szabályzatban került kiállításra, jótállási igényével kérjük forduljon a terméket az Ön részére értékesítő partnerünkhöz (kereskedőhöz).
 - A vállalkozás köteles a fogysztási cikket együtt vagy – távollevők között kötött szerződés esetén – legkésőbb a fogysztási cikk átadását vagy üzembe helyezését követő napon a jótállási jeggyel a fogysztó rendelkezésére bocsátani olyan formában, amely a jótállási határidő végéig biztosítja a jótállási jegy tartalmának túl olvashatóságát. Az előírt tartalmú jótállási jegyet a vállalkozás elektronikus útján átadhatja a fogysztó részére. Amennyiben nem közvetlen megküldéssel kerül sor az átadásra, hanem leteleített biztosító elérési cím formájában, úgy a leteleítettség a jótállási idő végéig nem szüntethető meg.
 - c) A jótállási jegy szabályzatban kiállítása vagy a fogysztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása nem érinti a jótállási érvényességét. Kérjük, hogy a jótállási jegyen kívül a nyugtát vagy számlát is szveskedjen megőrizni a gyorsabb és hatékonyabb ügyintézés érdekében, mert a szerződés megkötése az ellenének megfizetését igazoló bizonylati is bizonyítható.
 - d) Elvezetett jótállási jegyet csak a fogysztói szerződés létrejöttét igazoló nyugta vagy számla ellenében tudunk pótolni!
 - e) A jótállás érvényességéhez, valamint a jótállásból eredő jogok érvényesítéséhez a vállalkozás a 151/2003. Korm. rendeletben foglaltakon túl további követelményt nem támaszthat a fogysztóval szemben, kivéve, ha a fogysztási cikk megfelelő üzembe helyezésére vagy üzemben tartására más módon nem biztosítható, és a követelmény teljesítése nem jelent aránytalan terhet a fogysztó számára.
- 2) **Nem terjed ki a jótállás:**
 - a) amennyiben a hiba okoz rendeltetésellenes, illetve a mellékelt magyar nyelvű használati kezelési útmutatóban foglaltaktól eltérő használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb a vásárlás után a fogysztó érdekkörében keletkezett ok miatt következnek be;
 - b) azon alkatrészekre, amelyek esetében a meghibásodás a jótállási időn belül rendeltetészerű használat mellett az alkatrészek természetes elhasználódása, kopása miatt következett be (így különösen: fűrészlánc, fűrészlap, gyalkécs, meghajtósíj, csapágák, szénkécs, csillagkerék);
 - c) a készülék túlterhelése miatt jelentkező hibákra, amelyek a hajtómű meghibásodásához, vagy egyéb ebből adódó károkhöz vezetnek;
 - d) a termék nem hivatalos szervizben történt javításából eredő hibákra;
 - e) az olyan károsodásokra, amelyek nem gyári kiegészítő készülékek és tartozékok használatából adódnak;

amennyiben a jótállásra kötelezett a szakszerviz vagy szakvélemény által bizonyítja, hogy a hiba a fenti okok valamelyikére vezethető vissza.

- 3) **A termék meghibásodása esetén a fogysztót az alábbi jogok illetik meg:**
 - a) a fogysztó elsősorban a kijavítás vagy csere iránti igényét a választás szerint a vállalkozás székhelyén, bármely helyphelyén, fióktelepén, illetve kijavítás iránti igényét közvetlenül a jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatnál is bejelentheti. Termékszavatoassági jogait a termék előállítójával vagy forgalmazójával szemben gyakorolhatja a fogysztó, a termék hibáját a fogysztónak kell bizonyítani. A termék szavatoassági igény érvényesítése során a hiba kijavítása vagy a termék kicserélése kötelehető, melyre a forgalomba hozataltól számított két év elteltéig van lehetőség. Ugyanazon hiba miatt kellesszavatoassági és jótállási igény, valamint termékszavatoassági és jótállási igény egyszerre, egymással párhuzamosan is érvényesíthető, ha viszont egy adott hiba miatt egyszer sikerrel érvényesítette a fogysztó a hibás teljesítésből eredő jogait, ugyanezen hiba tekintetében más jogi alapon erre már nem tarthat igényt.
 - b) Kérjük, hogy a hiba felfedezését követő legrövidebb időn belül szveskedjen azt a vállalkozásnál vagy a szervizben bejelenteni. A fogysztónak az árú a kijavítás vagy kicserélés teljesítése érdekében a vállalkozás rendelkezésére kell bocsátania. A vállalkozásnak a saját költségére kell biztosítani a kicserélő árú visszatételét.

Gyártó:
STANLEY FATMAX,
Esce Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen,
Belgium

Forgalmazó:
Stanley Black & Decker Hungary Kft
1016. Budapest,
Mészáros u. 58/B
Tel.: +36-1-328-55-00

- c) A vállalkozás a fogysztó nála bejelentett jótállási igényéről jegyzőkönyvet köteles felvenni az NGM rendeletben előírt tartalommal. A forgalmazó, illetve a szerviz a termék javításra való átvételekor elismervény átadására köteles, amelyen fel kell tüntetni a fogysztó nevét és címét, a dolog azonosításához szükséges adatokat, a dolog átvételének időpontját és azt az időpontot, amikor a fogysztó a dologt átvette. Ezek a szavatoassági vagy jótállási igényről felvett jegyzőkönyben is teljesíthetők. Ha a fogysztó szavatoassági és jótállási igényének megjelöléséhez szakvélemény beszerzése szükséges, a szakvélemény kötelező tartalmi elemei a megrendelő neve és címe, üzlet neve és címe, vizsgálat tárgya, vizsgálati időt és összege, vizsgálati díj fizetése, díj fizetése megnevezése, termék beérkezése időpontja, vásárlás időpontja, minőségi kifogás bejelentésének időpontja, fogysztó kifogása, vizsgálati módszer, vizsgálat megállapításai indoklással ellátva, tájékoztatás és egyéb szükségesnek ítélt tájékoztatások.
 - d) Ha a fogysztási cikk a vásárlástól számított három munkanapon belül meghibásodik, a fogysztó ezen időtartamon belül kérheti annak kicserélését feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza. A csereigény érvényesítését követően a hiba fennállásának, vagy a rendeltetészerű használatot akadályozó mérték megállapításához a kereskedőgyártó kérheti a szakszerviz közreműködését vagy szakvéleményt szerezhethet be.
 - e) Amennyiben a jótállási igény bejelentését követően a vállalkozás az igény teljesítéséről azonnal nem tud nyilatkozni, úgy öt munkanapon belül, igazolható módon értesítienie kell a fogysztót az álláspontjáról.
 - f) Ha a fogysztó kijavítás iránti jótállási igényét közvetlenül a jótállási jegyen vagy a jótállási nyilatkozaton feltüntetett javítószolgálatnál kívánja érvényesíteni, a javítószolgálat köteles a vállalkozást haladéktalanul értesíteni a jótállási igény bejelentéséről. A javítószolgálat (szerviz) a kijavítás elvégzését követő öt munkanapon belül köteles értesíteni a vállalkozást. A javítószolgálat (szerviz) ugyancsak öt munkanapon belül köteles a megállapítást közölni a vállalkozással, amennyiben
 - a termék első javítása esetén megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható
 - a javítás várható idejéről, ha a termék javítása előreláthatóan tízetnél napnál hosszabb időt vesz igénybe
 - a termék javítása nem lehetséges harminc nap alatt.
 - g) A vállalkozásnak, illetve a javítószolgálatnak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélését legfeljebb 15 napon belül megtehesse minőségben elvégezze, elvégeztessze. Ha a kijavítás vagy kicserélés időtartama a 15 napot meghaladja, akkor a vállalkozás a fogysztót tájékoztatni köteles annak várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogysztó előzetes hozzájárulása esetén, elektronikus úton vagy a fogysztó által átvétele alkalmas más módon történik.
 - Ha a jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható, úgy a fogysztó eltérő rendelkezése hiányában 8 napon belül kell cserélni. Ha a csereére nincs lehetőség, úgy a jótállási jegyen, annak hiányában a megfizetést igazoló bizonylaton szereplő bruttó vételárát 8 napon belül köteles a vállalkozás a fogysztó részére visszatéríteni.
 - Ha a jótállási időtartam alatt a termék 3 alkalommal történő javítását követően ismét meghibásodik, a fogysztó eltérő rendelkezése hiányában a vállalkozás köteles a fogysztási cikket nyolc napon belül kicserélni.
 - Ha a termék kijavítására a vállalkozás részére való köztételtől számított 30 napig nem kerül sor, a fogysztó eltérő rendelkezése hiányában a vállalkozás köteles a terméket a határidő eredménytelen eltelését követő 8 napon belül kicserélni. Ha a csereére nincs lehetőség, úgy a megfizetést igazoló bizonylaton szereplő bruttó vételárát 8 napon belül köteles a vállalkozás a fogysztó részére visszatéríteni.
 - h) A fogysztó az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, vagy a szerződéstől elálhat, ha a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, a kötelezettségének nem tud eleget tenni, vagy ha a jogosultnak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt. Az ellenszolgáltatás leszállítása akkor arányos, ha annak összege megegyezik a fogysztónak szerződésszerű teljesítés esetén járó, valamint a fogysztó által ténylegesen megkapott ár értékének különbözetével.
 - i) A vállalkozás megtagadhatja az árú szerződésszerűvé tételét, ha a kijavítás, illetve a kicserélés lehetetlen, vagy az árú aránytalan többletköltséget eredményezne a vállalkozásnak, figyelembe véve valamennyi körülményt, ideértve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, valamint a szerződésszegés súlyát.
 - j) A fogysztó akkor is jogosult a szerződésszegésre a vállalkozás az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelni, vagy az adásvételi szerződést megszüntetni, ha
 - a vállalkozás nem végzte el a kijavítást vagy kicserélést, vagy elvégezte azt, de részben vagy egészen nem teljesítette, vagy megtagadta az árú szerződésszerűvé tételét;
 - ismételt teljesítési hiba merült fel, annak ellenére, hogy a vállalkozás megkísérelte az árú szerződésszerűvé tételét;
 - a teljesítés hibája olyan súlyú, hogy azonnali árszállítást vagy az adásvételi szerződés azonnali megszüntetését teszi indokoltá, vagy
 - a vállalkozás nem vállalta az árú szerződésszerűvé tételét, vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy a vállalkozás észszerű határidőn belül vagy a fogysztónak okozott jelentős érdeksérelem nélkül nem fogja az árú szerződésszerűvé tenni.
 - k) A fogysztó adásvételi szerződés megszüntetésére vonatkozó kellesszavatoassági joga a vállalkozásnak címzett, a megszüntetésre vonatkozó döntést kifejező jognyilatkozattal gyakorolható.
 - l) Jelenlétkelien hiba miatt előállásnak nincs helye. Ha a fogysztó hibás teljesítésre hivatkozva kívánja megszüntetni az adásvételi szerződést, a vállalkozást terhelni annak bizonyítása, hogy a hiba jelentéktelen.
 - m) Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogysztó a terméket nem tudta rendeltetészerűen használni.
 - n) A terméknek a kicseréléssel vagy kijavítással érintett részére a jótállási idő újból kezdődik.
- 4) **A jótállás keretében tartozó kijavítás vagy csere esetén a vállalkozásnak, illetve a javítószolgálatnak a jótállási jegyen fel kell tüntetni:**
 - a kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra történő átvétel időpontját,
 - a hiba okát és a javítás módját;
 - a termék fogysztó részére történő visszaadásának időpontját,
 - a kicserélés tényét és időpontját.

Fogysztói jogvita esetén a fogysztó a vármegyey (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett bejelentő testület eljárását is kezdeményezheti!

Központi Márkaszerviz
FIXIT Hungary Kft. 3526 Miskolc Zsolcai kapu 9-11 / 49
RMA system: <http://rma.fixit-service.com>
<https://sbd.fixit-service.com/>
E-mail: stanley@hu.fixit-service.com
Tel: +36 46 500 385
Stan Tools And Nails Ltd. 1107 Budapest, Barabás utca 5.
e-mail: info@stanleytools.hu
Tel: +3617859575

Kereskedő által a vásárlással egyidejűleg kitöltendő

Kereskedő neve és címe:

A fogyasztási cikk megnevezése:

Tipusa:

Gyártási száma:

Szerződéskötés és a termék fogyasztó részére történő átadásának dátuma:

A fogyasztási cikk bruttó vételára:-Ft

.....P.H.

Aláírás

Kereskedő által kitöltendő kicserélés esetén

A fogyasztó a hibás terméket valamennyi tartozékával átadta.

A kicserélés időpontja:

.....P.H.

Aláírás

A hibátlan terméket átvettem.

A kicserélt új termék átvételének időpontja

fogyasztó aláírása

Kijavítás esetén a szerviz tölti ki:

1. javítás

A kijavítási igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja

Szervizbe érkezés időpontja:

Munkalap száma:

A bejelentett hiba oka

Elvégzett javítás:

Szervizből kiadás időpontja:

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

A jóállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos: **igen / nem** (aláhúzással jelölendő)

.....P.H.

aláírás

2. javítás

A kijavítási igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja

Szervizbe érkezés időpontja:

Munkalap száma:

A bejelentett hiba oka

Elvégzett javítás:

Szervizből kiadás időpontja:

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

A jóállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos: **igen / nem** (aláhúzással jelölendő)

.....P.H.

aláírás

3. javítás

A kijavítási igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja

Szervizbe érkezés időpontja:

Munkalap száma

A bejelentett hiba oka

Elvégzett javítás

Szervizből kiadás időpontja

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

A jóállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos: **igen / nem** (aláhúzással jelölendő)

.....P.H.

aláírás

4. javítás

A kijavítási igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja

Szervizbe érkezés időpontja:

Munkalap száma

A bejelentett hiba oka

Elvégzett javítás

Szervizből kiadás időpontja

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

A jóállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos: **igen / nem** (aláhúzással jelölendő)

.....P.H.

aláírás



Stanley Black & Decker Hungary Kft

	Tel.
Iroda	1016 Bp. Mészáros u 58/b. +36-1-328-55-00

Központi Márkaszerviz

	Tel/fax	
Elérhetőség		
FIXIT Hungary Kft.	Zsolcai kapu 9-11 / 49 3526 Miskolc	+36 46 500 385 stanley@hu.fixit-service.com https://rma.fixit-service.com/ https://sbd.fixit-service.com/
Stan Tools And Nails Ltd.	1107 Budapest Barabás utca 5.	+36 30 339 8429 e-mail: info@stanleytools.hu

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST

STANLEY
FATMAX

CZ měsíců
H hónap

12

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

FIXIT Hungary Kft.
3526 Miskolc
Zsolcai kapu 9-11 / 49
RMA system:
<http://rma.fixit-service.com>
<https://sbd.fixit-service.com/>
E-mail:
stanley@hu.fixit-service.com
Tel: +36 46 500 385

Stan Tools And Nails Ltd.
1107 Budapest
Barabás utca 5.
e-mail: info@stanleytools.hu
Tel: +36303398429

(PL)

Centralny Serwis Gwarancyjny
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: (22) 431-05-05
serwis@erpatech.pl

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy (PL) Przebieg napraw gwarancyjnych
(H) A garanciális javítás dokumentálása (SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis